

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik 45c Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 253

PRETORIA, 10 JULIE 1986
JULY

No. 10354

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

MINISTERIE VAN WET EN ORDE

No. 1505

10 Julie 1986

BEVELE DEUR DIE AFDELINGSKOMMISSARIS VAN
DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE VIR DIE AFDELING
SOWETO

Uit hoofde van die bevoegdheid my verleen ingevolge regulasie 7 (1) van die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op Openbare Veiligheid, 1953 (Wet 3 van 1953), by Proklamasie R. 109 van 12 Junie 1986, herroep ek, Gideon Pienaar Laubscher, Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir die Afdeling Soweto, hierby die bevel uiteengesit in Bylae B van Goewermentskennisgewing 1491 van 7 Julie 1986 en vaardig ek met betrekking tot die gebiede vermeld in Bylae A, in die landdrostdistrikte van Johannesburg en Roodepoort, die bevel uiteengesit in Bylae B uit.

BYLAE A

1. In die landdrostdistrik van Johannesburg die gebiede bekend as—

- (a) Soweto, soos afgebaken en omskryf in Goewermentskennisgewing 1506 van 17 Augustus 1956, soos gewysig;
- (b) Diepkloof en Meadowlands, soos afgebaken en omskryf in Goewermentskennisgewing 2603 van 24 Desember 1954, soos gewysig.

2. In die landdrostdistrik van Roodepoort die gebied bekend as Dobsonville, soos afgebaken en omskryf in Goewermentskennisgewing 1551 van 24 Oktober 1958, soos gewysig.

BYLAE B

Verbod op byeenkomste

(1) Geen organisasie in Bylae C vermeld mag enige byeenkoms in enige gebou reël, belê of hou of andersins teweegbring nie en geen persoon mag namens of onder die beskerming van of met die medewerking van so 'n organisasie so 'n byeenkoms reël, belê, hou of andersins teweegbring nie.

808—A

GOVERNMENT NOTICES

MINISTRY OF LAW AND ORDER

No. 1505

10 July 1986

ORDERS BY THE DIVISIONAL COMMISSIONER OF
THE SOUTH AFRICAN POLICE FOR THE SOWETO
DIVISION

By virtue of the powers vested in me in terms of regulation 7 (1) of the Regulations promulgated under the Public Safety Act, 1953 (Act 3 of 1953), by Proclamation R. 109 of 12 June 1986, I, Gideon Pienaar Laubscher, Divisional Commissioner of the South African Police for the Soweto Division, hereby repeal the orders set out in Schedule B to Government Notice 1491 of 7 July 1986 and issue with reference to the areas set out in Schedule A in the Magisterial Districts of Johannesburg and Roodepoort the orders set out in Schedule B.

SCHEDULE A

1. In the Magisterial District of Johannesburg the areas known as—

- (a) Soweto, as demarcated and described in Government Notice 1506 of 17 August 1956, as amended;
- (b) Diepkloof and Meadowlands, as demarcated and described in Government Notice 2603 of 24 December 1954, as amended.

2. In the Magisterial District of Roodepoort the area known as Dobsonville, as demarcated and described in Government Notice 1551 of 24 October 1958, as amended.

SCHEDULE B

Prohibition on gatherings

(1) No organisation mentioned in Schedule C shall organise, arrange or hold or otherwise bring about any gathering in any building and no person shall organise, arrange, hold or otherwise bring about such a gathering on behalf of or under the auspices of or with the assistance of such an organisation.

10354—1

(2) Geen persoon mag te eniger tyd enige sodanige byeenkoms bywoon, of die bywoning daarvan propageer, aanmoedig of bevorder, of poog om dit te doen nie.

(3) Niemand mag 'n kennisgewing waardeur so 'n byeenkoms belê of geadverteer word, druk, publiseer of versprei nie.

(4) Gemelde Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie kan, op skriftelike aansoek en onderworpe aan die voorwaardes, as daar is, wat hy goedvind, vrystelling van enige of al die bogenoemde bevele verleen.

BYLAE C

Azanian National Youth Unity
Azanian Peoples Organisation
Azanian Students Movement
Azanian Students Organisation
Black Students Society
Detainees Parents Support Committee
Education Charter Campaign Committee
Federation of Residents Association
Federation of South African Women
Federation of Transvaal Women Association
Lenasia Students Congress
Lenasia Youth League
Lenz Solidarity Group
National Education Crisis Committee
National Education Union of South Africa
Release Mandela Campaign
Soweto Civic Association
Soweto Parents Crisis Committee
Soweto Students Congress
Soweto Youth Congress
Students Representative Councils of any school, college and/or university
The Call of Islam
Transvaal Indian Congress
United Democratic Front
Young Christian Students
Young Christian Workers

No. 1506

10 Julie 1986

BEVELE DEUR DIE AFDELINGSKOMMISSARIS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE VIR DIE AFDELING NOORD-ORANJE-VRYSTAAT

Uit hoofde van die bevoegdheid my verleen ingevolge regulasie 7 (1) van die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op Openbare Veiligheid, 1953 (Wet 3 van 1953), by Proklamasie R. 109 van 12 Junie 1986, herroep ek, Johan Swart, Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir die Afdeling Noord-Oranje-Vrystaat, hierby die bevele uiteengesit in paragraaf 5 van Bylae B by Goewermentskennisgewing 1378 van 26 Junie 1986 en vaardig ek met betrekking tot die gebiede vermeld in Bylae A in die landdrosdistrikte van Welkom, Theunissen, Bothaville, Bultfontein, Odendaalsrus, Viljoenskroon, Kroonstad, Heilbron, Koppies, Parys en Sasolburg, die bevele uiteengesit in Bylae B uit ten opsigte van begrafnisseremonies, met inbegrip van enige roudiens, gedenkdien, begrafnisstoet of teraardebestelling, ten opsigte van persone wat oënskynlik aan onnatuurlike oorsake gesterf het.

BYLAE A

1. Die woongebied Thabong in die landdrosdistrik van Welkom en wat in Goewermentskennisgewing 2110 van 1 Oktober 1982, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

2. Die woongebied Masilo in die landdrosdistrik van Theunissen en wat in Goewermentskennisgewing 1060 van 14 Junie 1968, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

(2) No person shall at any time attend such gathering or propagate, encourage or promote such gathering or the attendance thereof or do so or attempt to do so.

(3) No person shall print, publish or disseminate a notice in which such a gathering has been arranged or advertised.

(4) The said Divisional Commissioner of the South African Police may, on written application and subject to such conditions, if any, as he may deem fit, grant exemption from any or all of the above-mentioned orders.

SCHEDULE C

Azanian National Youth Unity
Azanian Peoples Organisation
Azanian Students Movement
Azanian Students Organisation
Black Students Society
Detainees Parents Support Committee
Education Charter Campaign Committee
Federation of Residents Association
Federation of South African Women
Federation of Transvaal Women Association
Lenasia Students Congress
Lenasia Youth League
Lenz Solidarity Group
National Education Crisis Committee
National Education Union of South Africa
Release Mandela Campaign
Soweto Civic Association
Soweto Parents Crisis Committee
Soweto Students Congress
Soweto Youth Congress
Students Representative Councils of any school, college and/or university
The Call of Islam
Transvaal Indian Congress
United Democratic Front
Young Christian Students
Young Christian Workers

No. 1506

10 July 1986

ORDERS BY THE DIVISIONAL COMMISSIONER OF THE SOUTH AFRICAN POLICE FOR THE NORTHERN ORANGE FREE STATE DIVISION

By virtue of the powers vested in me in terms of regulation 7 (1) of the Regulations promulgated under the Public Safety Act, 1953 (Act 3 of 1953), by Proclamation R. 109 of 12 June 1986, I, Johan Swart, Divisional Commissioner of the South African Police for the Northern Orange Free State Division, hereby repeal the orders set out in paragraph 5 of Schedule B to Government Notice 1378 of 26 June 1986 and issue with reference to the areas set out in Schedule A in the Magisterial Districts of Welkom, Theunissen, Bothaville, Bultfontein, Odendaalsrus, Viljoenskroon, Kroonstad, Heilbron, Koppies, Parys and Sasolburg, the orders set out in Schedule B in respect of funeral ceremonies, including any memorial service, commemorative service, funeral procession or burial, in respect of persons who have apparently died as a result of unnatural causes.

SCHEDULE A

1. The township Thabong in the Magisterial District of Welkom, as demarcated and described in Government Notice 2110 of 1 October 1982, as amended.

2. The township Masilo in the Magisterial District of Theunissen, as demarcated and described in Government Notice 1060 of 14 June 1968, as amended.

3. Die woongebied Kgotsong in die landdrosdistrik van Bothaville en wat in Goewermentskennisgewings 772 van 30 Mei 1941 en 1157 van 18 Junie 1982, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

4. Die woongebied Phahameng in die landdrosdistrik van Bultfontein en wat in Goewermentskennisgewing 2206 van 28 Oktober 1977, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

5. Die woongebied Kutlwanong in die landdrosdistrik van Odendaalsrus en wat in Goewermentskennisgewing 2587 van 27 November 1953, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

6. Die woongebied Rammulotsi in die landdrosdistrik van Viljoenskroon en wat in Goewermentskennisgewing 1558 van 22 Junie 1951, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

7. Die woongebied Maokeng in die landdrosdistrik van Kroonstad en wat in Goewermentskennisgewing 753 van 28 Mei 1965, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

8. Die woongebied Phiritona in die landdrosdistrik van Heilbron en wat in Goewermentskennisgewing 106 van 25 Januarie 1963, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

9. Die woongebied Kwakwatsi in die landdrosdistrik van Koppies en wat in Goewermentskennisgewing 744 van 9 Mei 1969, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

10. Die woongebied Thumahole in die landdrosdistrik van Parys en wat in Goewermentskennisgewing 1400 van 11 September 1959, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

11. Die woongebied Zamdela in die landdrosdistrik van Sasolburg en wat in Goewermentskennisgewing 1055 van 22 Julie 1960, soos gewysig, afgebaken en omskryf is.

BYLAE B

1. (1) Geen sodanige begrafnisseremonie mag gedurende naweke of openbare vakansiedae gehou word nie.

(2) Geen roudiens of gedenkdiens wat verbandhou met 'n begrafnis van 'n oorledene soos hierbo bedoel, word in die opelug gehou nie.

(3) Slegs 'n geordende leraar van 'n godsdienstige denominasie of organisasie mag as spreker tydens enige verrigtinge by so 'n begrafnisseremonie optree.

(4) Die begrafnisgangers wat sodanige begrafnis bywoon, moet per voertuig vanaf die plek waar die roudiens of gedenkdiens plaasgevind het na die plek waar die oorledene teraardebestel word, beweeg en wel langs 'n roete wat die gemelde Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie bepaal.

(5) Geen vlae, baniere, plakgate, pamflette of aanplakbiljette mag by of tydens sodanige begrafnisseremonie vertoon of versprei word nie.

(6) Geen luidsprekerstelsel mag by of tydens sodanige begrafnisseremonie gebruik word nie.

(7) Sodanige begrafnisseremonie word nie met betrekking tot meer as een oorledene gehou nie en geen sodanige seremonie word bygewoon deur meer as 200 persone nie.

(8) Geen sodanige begrafnisseremonie mag langer as vier ure duur nie.

2. Die gemelde Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie kan, op skriftelike aansoek en onderworpe aan die voorwaardes, as daar is, wat hy goedvind, vrystelling van enige of al die bogemelde beperkings verleen.

3. The township Kgotsong in the Magisterial District of Bothaville, as demarcated and described in Government Notices 772 of 30 May 1941 and 1157 of 18 June 1982, as amended.

4. The township Phahameng in the Magisterial District of Bultfontein, as demarcated and described in Government Notice 2206 of 28 October 1977, as amended.

5. The township Kutlwanong in the Magisterial District of Odendaalsrus, as demarcated and described in Government Notice 2587 of 27 November 1953, as amended.

6. The township Rammulotsi in the Magisterial District of Viljoenskroon, as demarcated and described in Government Notice 1558 of 22 June 1951, as amended.

7. The township Maokeng in the Magisterial District of Kroonstad, as demarcated and described in Government Notice 753 of 28 May 1965, as amended.

8. The township Phiritona in the Magisterial District of Heilbron, as demarcated and described in Government Notice 106 of 25 January 1963, as amended.

9. The township Kwakwatsi in the Magisterial District of Koppies, as demarcated and described in Government Notice 744 of 9 May 1969, as amended.

10. The township Thumahole in the Magisterial District of Parys, as demarcated and described in Government Notice 1400 of 11 September 1959, as amended.

11. The township Zamdela in the Magisterial District of Sasolburg, as demarcated and described in Government Notice 1055 of 22 July 1960, as amended.

SCHEDULE B

1. (1) No such funeral ceremonies may take place during weekends or on public holidays.

(2) No memorial or commemorative service in connection with a funeral of a deceased person referred to above, shall be held out of doors.

(3) Only an ordained minister of a religious denomination or organization may act as a speaker during any proceedings at any such funeral ceremony.

(4) Persons attending such funeral shall only travel by vehicle from the place where the memorial or commemorative service has taken place to the place where the deceased is to be buried, and along a route determined by the mentioned Divisional Commissioner of the South African Police.

(5) No flags, banners, placards, pamphlets, or posters shall be displayed or distributed at or during such funeral ceremony.

(6) No public address system shall be used at or during such funeral ceremony.

(7) A particular funeral ceremony shall not be held with regard to more than one such deceased person and no such ceremony shall be attended by more than 200 persons.

(8) A particular funeral ceremony of such a deceased person shall not last for more than four hours.

2. The said Divisional Commissioner of the South African Police may, on written application and subject to such conditions, if any, as he may deem fit, grant exemption from any or all of the above-mentioned restrictions.

Help om ons land, Suid-Afrika, skoon te hou!
Please keep our country, South Africa, clean!

INHOUD**CONTENTS**

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			GOVERNMENT NOTICES				
Wet en Orde, Ministerie van			Law and Order, Ministry of				
Goewermentskennisgewings			Government Notices				
1505	Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Be- vele deur die Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie: Afdeling Soweto ...	1	10354	1505	Public Safety Act (3/1953): Orders by the Divisional Commissioner of the South African Police: Soweto Division.....	1	10354
1506	do.: do.: Afdeling Noord-Oranje-Vrystaat ...	2	10354	1506	do.: do.: Northern Orange Free State Divi- sion.....	2	10354